

René Böll / Binghu Shanren

# DIE LEERE ERREICHEN

Bilder mit bunten und unbunten Farben aus dem Atelier am Eisse

Die Ausstellungen in China 1996

Mit Beiträgen von Anne Engelhardt-Ng und Ng Hong-chiok,, Erich Kock,  
Liu Xiaochun, Olaf Zimmermann und Lao Zhu

Übersetzungen: Anne Engelhardt-Ng und Ng Hong-chiok  
Kalligraphien und Siegel: Gu Ga

SCHUFFELEN

目 錄	9	由色彩到筆道 安尼·英格哈爾特 黃鳳祝
	15	泥土 —— 是我的見證 雷勒·伯爾 —— 這位畫家 埃裏希·科赫
	19	伯爾的東方情結 劉曉純
	24	在藝術的超空裏 跳越時空的人 歐拉夫·茲么曼
	30	非中國的“筆墨” 朱青生
	112	伯爾簡歷
Inhalt	50	Anne Engelhardt-Ng, Ng Hong-chiok: Mit den Farben zum Dao des Pinsels
	56	Erich Kock: Die Erde – eine Urkunde Der Maler René Böll
	64	Liu Xiaochun: René Bölls fernöstliches Fühlen
	74	Olaf Zimmermann: Zeitspringer – im Hyperraum der Kunst
	82	Zhu Quingsheng (Lao Zhu): Mit chinesischen Pinseln und eigener Tuschtechnik
	112	Biographie